

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2019-2022
ROK AKADEMICKI 2021/22

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Elementy edytorstwa
Kod przedmiotu/ modułu*	TELE
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Kolegium Nauk Humanistycznych, Instytut Neofilologii
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Katedra Lingwistyki Stosowanej
Kierunek studiów	Lingwistyka stosowana
Poziom kształcenia	Studia I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	III rok, 5 semestr
Rodzaj przedmiotu	do wyboru
Język wykładowy	polski
Koordynator	dr Agnieszka Buk
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Buk

* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt ECTS
5	---	30	---	---	---	---	---	---	2

1.2. Sposób realizacji zajęć

zajęcia w formie tradycyjnej

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

2. WYMAGANIA WSTĘPNE - BRAK**3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE****3.1. Cele przedmiotu/modułu**

C1	Celem kształcenia jest wyposażenie studentów w wiedzę i umiejętności zawodowe w zakresie posługiwania się edytorem tekstu dla osiągnięcia czytelnego i spójnego układu tłumaczenia, pozwalającego m. in. na dalszą fachową obróbkę przez wydawnictwa.
----	---

3.2 EFEKTY UCZENIA SIĘ DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU (WYPEŁNIA KOORDYNATOR)

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Wiedza: <ul style="list-style-type: none"> - student definiuje podstawowe pojęcia z zakresu edytorstwa, - zna główne zasady i typowe błędy komputerowego opracowania tekstu, - rozpoznaje najpopularniejsze rodzaje pism i ich cechy, - wyjaśnia zasady czytelności tekstu, - zna zasady formatowania tłumaczeń uwierzytelnionych, - rozpoznaje historyczne kroje pism niemieckich. 	K_Wo4
EK_02	Umiejętności: <ul style="list-style-type: none"> - student tworzy przejrzysty układ graficzny niewielkiego objętościowo tekstu, dostosowując odpowiednie kroje pism do tekstu, - sporządza bibliografię, przypisy, indeksy - identyfikuje rażące błędy typograficzne, - czyta przy pomocy wzornika znaków prosty tekst sporządzony historycznym krojem pisma. 	K_U03 K_U12
EK_03	Kompetencje społeczne: <ul style="list-style-type: none"> - rozumie potrzebę ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji - pracuje w grupie i zasięga informacji - docenia znaczenie języka i kultury w kulturze europejskiej światowej oraz ma świadomość odpowiedzialności za jej zachowanie 	K_Ko4

3.3 TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne
Nie dotyczy

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Klasyfikacja pism drukarskich. Warunki czytelności tekstu.

Elementy mikrotypografii.
 Elementy makrotypografii.
 Układ strony.
 Projektowanie małych form tekstu.
 Historyczne kroje pisma.

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Ćwiczenia: elementy wykładu z prezentacją multimedialną, praca w grupach, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia praktyczne

4 METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych
EK_01	KOLOKWIVUM	ĆWICZENIA
EK_02	WYKONANIE PROJEKTU	ĆWICZENIA
EK_03	OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Aby uzyskać zaliczenie z przedmiotu na ocenę student winien:

- brać regularnie aktywny udział w zajęciach i projektach;
- wykonywać pisemne prace domowe zgodnie z zaleceniami i w terminach wyznaczonych.

Zaliczenie na ocenę:

- obecność na zajęciach,
- minimum 3 plusy za aktywność,
- 2 pozytywne oceny z zadań domowych – np. opracowanie graficzne strony tekstu z elementami graficznymi, własnej wizytówki, własnego CV (zadania ocenione negatywnie należy wykonać ponownie po omówieniu błędów w ramach konsultacji).

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	30
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	4
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	30
SUMA GODZIN	64
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	2

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	---
------------------	-----

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Sowa, K. (2019): Typografia i podstawy składu tekstów. Warszawa (pdf dostępny online).

Hochuli, J. / Buk, A. (tłum.) (2005): Detal w typografii. Kraków.

Literatura uzupełniająca:

Gorbach, R. P. (2001): Typografie professionell. Bonn.

Kohler, R. (2002): Typo & Design. Bonn.

Bringhurst, R. (2008): Elementarz stylu w typografii. Kraków.

Tschichold, J. (2011): Nowa typografia, Łódź.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej